

Z m l u v a o poskytovaní právnej pomoci

ktorú uzavreli v ďalej uvedený deň

HADBÁBNA & spol., advokátska kancelária, s.r.o.

so sídlom Prielohy 1012/1C, 010 07 Žilina
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina,
odd. Sro, vl. č. 59730/L
IČO: 47 249 722
IČ DPH: SK2023828202
bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN SK85 0200 0000 0031 6783 2953

ako advokát a poskytovateľ právnej služby na strane jednej

a

Obec Rosina

so sídlom Horná Rosinská 167, 013 22 Rosina
IČO: 00 647 519
DIČ: 2020638917
bankové spojenie prostredníctvom VÚB, a.s., pobočka Žilina
účet č. 20228432/0200
v mene ktorej koná: Ing. Jozef Machyna, starosta obce

ako klient na strane druhej

t a k t o :

I.

1. Advokát sa zaväzuje poskytovať klientovi komplexnú právnu službu v jeho obchodnoprávných, pracovnoprávných, občianskoprávných, prípadne trestnoprávných veciach, čím zmluvné strany rozumejú najmä poskytovanie právnych rád alebo rozborov, zastupovanie v konaní pred súdmi, štátnymi orgánmi a inými právnymi subjektmi, vypracúvanie listín o právnom úkone, vyjadrení a podaní, vypracúvanie návrhov zmlúv, resp. posúdenie návrhov predložených zmluvnými partnermi klienta. Právnu pomoc podľa predchádzajúcej vety bude advokát klientovi poskytovať za podmienok dohodnutých touto zmluvou, v rozsahu podľa potreby klienta.
2. Klient sa zaväzuje platiť advokátovi odmenu podľa čl. III. tejto zmluvy.

II.

1. Advokát sa zaväzuje poskytnúť klientovi pomoc, o ktorú ho požiadala klientom určená osoba v zmysle čl. VIII. bodu 1 tejto zmluvy, v každej právnej veci, a to bez zbytočného odkladu.

2. Advokát zabezpečuje administratívne a prípadne tiež iné práce vykonávané v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci; tieto bude realizovať vlastným pracovníkom. Pre prípad naliehavej potreby sa klient zaväzuje prenechať mu na výkon týchto prác vlastného pracovníka.

III.

1. Zmluvné strany sa dohodli na paušálnej odmene advokáta 570 €, (slovom: päťstosedemdesiat euro) mesačne bez DPH. Nárok na paušálnu odmenu vzniká advokátovi aj v prípade, ak klient v konkrétnom mesiaci právne služby nevyužije.
2. K dohodnutej odmene bude účtovaná DPH podľa osobitného zákona, nakoľko advokát je platcom DPH. Mesačná odmena s DPH predstavuje 684 € (slovom: šesťstoosemdesiatštyri euro)
3. Odmenu podľa bodu 1. a 2. tohto čl. III. advokát vyúčtuje klientovi vždy po uplynutí kalendárneho mesiaca, za ktorý sa odmena uhrádza, a to faktúrou s náležitosťami daňového dokladu. Faktúra je splatná v lehote do 14 dní od jej doručenia klientovi. Dohodlo sa, že ku každej faktúre advokát pripojí stručný prehľad právnych úkonov, ktoré v danom kalendárnom mesiaci v právnych veciach klienta vykonal.
4. Klient je povinný uhradiť advokátovi výdavky, ktoré advokát nevyhnutne alebo účelne vynaložil pri plnení svojho záväzku (správne, súdne a iné poplatky, náklady na vypracovanie znaleckého posudku, náklady na osvedčenie dokladov, dopravu ap.). Bez ohľadu na uvedené platí, že advokát nie je povinný uhrádzať za klienta náklady a výdavky podľa predchádzajúcej vety. Náklady podľa tohto bodu advokát vyúčtuje spolu s odmenou v zmysle bodu 3 tohto článku III.; špecifikácia nákladov je nevyhnutnou podmienkou ich úhrady.
5. Zároveň sa dohodlo, že v prípade, ak bude klient v súdnom alebo inom konaní úspešný a budú mu priznané trovy právneho zastúpenia a tieto mu budú protistranou aj reálne uhradené, alebo ak v konkrétnom prípade bude odmena advokáta reálne uhradená klientovi protistranou, advokát má nárok na zaplatenie takto priznaných trov právneho zastúpenia a odmeny. Klient je pre takýto prípad povinný trovy právneho zastúpenia od protistrany vymáhať všetkými dostupnými právnymi prostriedkami.
6. Dohodlo sa tiež, že ak v zmysle čl. IX. zmluvy dôjde k jej zániku, má klient povinnosť nahradiť advokátovi všetky súdom priznané trovy, ktoré neboli ku dňu ukončenia zmluvy advokátovi zaplatené. Klient má potom právo ponechať si finančné prostriedky následne vymožené titulom trov právneho zastúpenia od tretích strán.
7. Odmena dohodnutá v bode 1. a 2 tohto článku III. bude upravovaná v každom ďalšom kalendárnom roku o infláciu, ktorú zverejní za predchádzajúci kalendárny rok Štatistický úrad SR. Za obdobie od 01.01. kalendárneho roka do prvého vyúčtovania odmeny už so zohľadnením inflácie, doúčtuje advokát inflačný rozdiel osobitnou faktúrou. V prípade zápornej inflácie k zníženiu odmeny nedochádza.

IV.

1. Právnu pomoc podľa tejto zmluvy bude advokát poskytovať vo svojich prevádzkových priestoroch podľa potreby klienta. Ak si to vyžiada, alebo to dovoľí, povaha právneho úkonu, právna služba môže byť v závislosti na jeho charaktere poskytnutá na inom mieste.
2. Dohodlo sa, že v prípade potreby klienta môže byť právna pomoc poskytnutá aj v priestoroch klienta. Klient sa zaväzuje advokátovi vo svojich prevádzkových priestoroch vytvoriť na to

primerané podmienky.

3. Advokát má voči klientovi nárok na zaplatenie cestovných nákladov - osobné motorové vozidlo - podľa osobitných predpisov a tiež na zaplatenie náhrady straty času, ak bude právna pomoc alebo jej úkon realizovaný mimo sídla advokáta, to neplatí pre návštevy advokáta v sídle klienta. Cestové náklady a strata času budú účtované a ich výška bude určená v súlade s osobitnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v odôvodnených prípadoch, najmä s ohľadom na právnu náročnosť alebo rýchlosť, alebo mimoriadne vysokú hodnotu právnej veci, druhu vecí, alebo práva, alebo v prípade poskytnutia právnej služby vo veci, ktorá priamo nesúvisí s predmetom činnosti klienta, advokát poskytne klientovi na požiadanie právnu pomoc nad rámec tejto zmluvy, pričom podmienky poskytnutia takejto právnej služby budú upravené samostatnou dohodou.

VI.

1. Účastníci zmluvy si navzájom zodpovedajú za škodu, ktorú spôsobili zavineným porušením povinností určených touto zmluvou, a to v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

VII.

1. Advokát sa zaväzuje právnu pomoc realizovať tak, aby chránil práva a oprávnené záujmy klienta, konať pri tom svedomito a dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky. Zaväzuje sa neposkytovať právnu pomoc subjektom, ktorých záujmy sú v týchto veciach v rozpore so záujmami klienta.
2. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci dozvedel. Aj v prípade, keď ho klient pozbaví tejto povinnosti, je povinný sám zvážiť, či porušenie mlčanlivosti nebude v neprospech klienta. Uvedené sa vzťahuje i na pracovníka advokáta.
3. Advokát nie je povinný rešpektovať príkazy klienta, ktoré budú v rozpore s právnymi predpismi. Tiež nemá povinnosť rešpektovať pokyny klienta, ktoré by podľa jeho úsudku znamenali ujmu právam a záujmom klienta; je povinný tak urobiť, ak klient napriek výslovnému upozorneniu na pokyne trvá.

VIII.

1. Osoby oprávnené žiadať advokáta o právnu pomoc v konkrétnej veci v mene klienta sú starosta obce a pracovníci obecného úradu na to osobitne poverení starostom obce.
2. Klient je povinný advokátovi včas odovzdať veci a informácie, ktoré sú potrebné na poskytnutie právnej služby, a to pravdivo a všetky, ktoré má k dispozícii, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že ich má obstaráť advokát. Ak vyžaduje zariadenie záležitosti uskutočnenie právnych úkonov v mene klienta, je klient včas povinný advokátovi vystaviť písomne potrebnú plnú moc.
3. Od pokynov klienta sa môže advokát odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme klienta a advokát nemôže včas dostať jeho súhlas. Ani v takýchto prípadoch sa advokát nesmie od pokynu odchýliť, ak to klient výslovne zakáže.

4. Klient zodpovedá za správnosť, úplnosť a pravdivosť informácií, ktoré advokátovi poskytol; to sa vzťahuje i na včasnosť. V prípade, že splnenie svojej povinnosti podľa predchádzajúcej vety klient zanedbá, advokát sa zbaví zodpovednosti za škodu, ktorá tým prípadne vznikla.

IX.

1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú v trvaní od 01/2019 do 12/2020 vrátane.
2. Práva a povinnosti z tejto zmluvy môžu zaniknúť písomnou
 - a. dohodou,
 - b. výpoveďou.
3. Výpovedná lehota bola dohodnutá na 2 mesiace a plyní od prvého dňa mesiaca, ktorý nasleduje po doručení výpovede. Výpoveď musí byť pod sankciou neplatnosti písomná a doručená do vlastných rúk. Odôvodnenie výpovede nie je podmienkou jej platnosti.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že každá z nich môže od zmluvy odstúpiť, a to
 - klient, ak advokát preukázateľne závažným spôsobom poruší povinnosť prevzatú touto zmluvou a v príčinnej súvislosti s tým klientovi vznikne škoda;
 - advokát, ak nadobudne pochybnosti o bezúhonnosti klienta, a ak klient opakovane porušil povinnosť prevzatú v čl. VIII. bode 2., čl. VIII. bode 4., alebo je v omeškaní s úhradou splatnej faktúry advokáta o viac ako 30 dní.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ klient v lehote najneskôr 30 dní pred ukončením doby trvania tejto zmluvy písomne neoznámí advokátovi, že trvá na ukončení tejto zmluvy, táto zmluva sa bez ďalšieho predlžuje o ďalších 12 mesiacov, a to i opakovane.

X.

1. Klient berie na vedomie, že poskytovateľom právnej služby podľa tejto zmluvy je advokát vykonávajúci svoju činnosť vo forme spoločnosti s ručením obmedzeným. Advokát - poskytovateľ právnej pomoci prehlasuje, že je osoba spôsobilá na poskytovanie právnej služby v zmysle zák. č. 455/1991 Zb. v spojení so zák. č. 586/2003 Z. z.
2. Dohodlo sa, že pri naplňaní obsahu tejto zmluvy, sú zmluvné strany oprávnené okrem poštového doručovania využívať i doručovanie e-mailom, a to s rovnakými účinkami, ako má doručovanie poštou. Na tento účel slúži adresa advokáta office@hadbabny.sk a starosta@rosina.sk ako adresa klienta.

XI.

1. Táto zmluva sa uzatvára v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. 586/2003 Z.z. a vyhl.č. 655/2004 Z.z.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s osobitným všeobecne záväzným právnym predpisom, nie však skôr ako vyplýva z čl. IX. bodu 1.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má účinnosť originálu, a z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po jednom vyhotovení.

4. Táto zmluva môže byť menená a doplňovaná len písomnými, riadne očíslovanými a obomi zmluvnými stranami odsúhlasenými dodatkami.
5. Ak by sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu stalo alebo ukázalo ako neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, s výnimkou tých ustanovení, ktoré nemôžu byť oddelené od zvyšnej časti zmluvy z dôvodu jej povahy, predmetu, alebo okolností, za ktorých bola táto zmluva uzavretá, ostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré nie sú neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, v platnosti a účinnosti. Namiesto neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia sa na vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú aplikovať ustanovenia právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré čo možno najviac zodpovedajú úmyslu zmluvných strán prejavenej pri podpísaní zmluvy.
6. Ak podľa ustanovení tejto zmluvy má niektorá zo zmluvných strán povinnosť alebo oprávnenie doručiť písomnosť druhej zmluvnej strane, alebo ak takáto povinnosť vyplýva zmluvnej strane z právneho predpisu, bude takáto písomnosť doručovaná doporučeným listom alebo osobne zmluvnými stranami na adresy zmluvných strán uvedené v tejto zmluve. Ak zmluvná strana odmietne prevzatie takto doručovanej písomnosti, alebo ak takáto písomnosť bude vrátená odosielateľovi, bude sa považovať za doručenie uplynutím tretieho dňa od jej odoslania, a to aj v prípade, ak sa adresát o doručovaní nedozvedel. V prípade osobného doručovania sa za deň odoslania považuje deň, keď preukázateľne došlo k úkonu osobného doručovania. Pokiaľ to táto zmluva pripúšťa, možno doručovať písomnosti aj elektronicky na e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve. Zásielka doručovaná elektronicky sa považuje za doručenie okamihom jej odoslania, a to aj v prípade, ak sa adresát o doručovaní nedozvedel. Elektronicky nemožno doručovať písomnosti smerujúce k zmene alebo zániku tejto zmluvy. Každá zmluvná strana je povinná bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o zmene údajov na doručovanie písomností. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety je na ťarchu zmluvnej strany, ktorá svoju povinnosť porušila.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené plniť práva a povinnosti podľa tejto zmluvy, túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich vôľa je slobodná a vážna, prejavy vôle sú určité a zrozumiteľné. Zmluvné strany rovnako prehlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili, rozumejú mu a súhlasia s ním, na znak čoho ju podpisujú.

Advokát

Klient

V ŽILINE dňa 31.12.2018

V Rosine dňa 31 DEC. 2018

HADBÁBNA & spol.,
advokátska kancelária, s.r.o.
JUDr. Emil Hadbábny, advokát a konateľ



OBEC ROSINA
015 22 Rosina č. 167
ČO: 00 647 519
IČO: 3020638917

Obec Rosina
Ing. Jozef Machyna, starosta



JUDr. Emil HADBÁBNY
advokát a konateľ

...the ... of ... and ...

...the ... of ... and ...

...the ... of ... and ...

...the ... of ... and ...

...

2 DEC 2018



...

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ԾԱՌԱՅԱՐԱՆԻ ՎԵՐԱԿԱՆԻ
ԿԵՆՏՐԱԼԻ ՎԵՐԱԿԱՆԻ
ԿԵՆՏՐԱԼԻ ՎԵՐԱԿԱՆԻ